



***Le Moyen Age: une civilisation ou un “arc-en-ciel” de cultures? Pour une réflexion interdisciplinaire sur le concept de “civilisation médiévale”.* Poitiers: Centre d’études supérieures de civilisation médiévale- Université de Poitiers, 2019. Cahiers de Civilisation Médiévale, janvier-mars. 76 pàgs. [29,7 x 21].**

El número de gener-mars, corresponent a l’any 62 de publicació de la revista “Cahiers de Civilisation Médiévale” commemora el seu 60 aniversari amb un dossier dedicat al tema de la civilització medieval. S’inclouen una introducció i tres treballs. A la introducció, Claudio GALDERISI fa un balanç sobre la civilització medieval que pren com a punt de partida el concepte de Claude Lévi-Strauss sobre civilització i el que fa distingir una de l’altra per la seva literatura i cultura.

Claude DENJEAN es refereix concretament a la civilització jueva medieval, com a una diferent de la civilització estrictament jueva, ja que la primera apareix insertada en la història de l’Occident medieval. Valora la distinció entre la història jueva i la mateixa quan esta inserta en el món occidental. Revisa la historiografia recent que hi ha hagut sobre aquest tema. Observa la identitat específica de l’edat mitjana com a civilització diferent d’altres.

Catalina GIRBEA considera que la civilització medieval té com a característica bàsica la guerra, la religió i la hostilitat entre pobles que confessen diferents religions. Per la qual cosa les narracions vinculades al Grial, conegudes pel seu caràcter espiritual i que es difonien a les viles tenien com a objectiu la conversió dels no cristians, ja que aquesta era una eina de civilització. Els aspectes individuals i interiors de la conversió, juntament amb les narracions van configurar un pensament rellevant durant els ss. XII i XIII.

Jean-Jacques VINCENSINI revisa un altre aspecte vinculat a la teologia i el pensament salvatge. El segon és aquell que es basa en un substrat mític i folklòric aliè a la cultura cristiana de referència. Per a ells la racionalitat quedava vinculada a la saviesa dels clergues i els creients. La cultura “salvatge” i naturalista suposava un xoc amb l’altra mentalitat. Per desenvolupar el seu plantejament se centra en la *Narratio de Arthuro Rege Britanniae*, escrita en llatí, del s. XIII i el seu pensament sobre les dones (el seu esperit i geni).

El món medieval tenia unes característiques pròpies que el distingien d’altres cultures i civilitzacions. La reflexió d’aquests autors, té en compte el pensament, les crencies i la literatura del període.

IHE
(Secretaria de la revista)



Traducción de la reseña anterior:

El número de enero-marzo, correspondiente al año 62 de publicación de la revista “Cahiers de Civilisation Médiévale” conmemora su 60 aniversario con un dossier dedicado al tema de la civilización medieval. Se incluye una introducción y tres trabajos. En la introducción Claudio GALDERISI realiza un balance sobre la civilización medieval tomando como punto de partida el concepto de civilización de Claude Lévi-Strauss y los aspectos que permiten la distinción entre civilizaciones: su cultura y literatura.

Claude DENJEAN se refiere concretamente a la civilización de los judíos medievales, y la distingue de la civilización estrictamente judía, ya que la primera aparece insertada en la historia del Occidente medieval. Valora la distinción entre la historia judía y la misma cuando se halla inserta en el mundo occidental. Revisa la historiografía reciente que ha habido sobre este tema. Observa la identidad específica de la edad media como civilización diferente de otras.

Catalina GIRBEA considera que la civilización medieval tiene como característica básica la guerra, la religión y la hostilidad entre pueblos que confiesan diferentes religiones. Por dicho motivo las narraciones vinculadas al Grial, conocidas por su carácter espiritual y que se difundían en las villas tenían como objetivo la conversión de los no cristianos, ya que ésta era una herramienta de civilización. Los aspectos individuales e interiores de la conversión, junto con las narraciones configuraron un pensamiento relevante durante los ss. XII y XIII.

Jean-Jacques VINCENSINI revisa otro aspecto vinculado a la teología y el pensamiento salvaje. El segundo es aquel que se basa en un substrato mítico y folklórico ajeno a la cultura cristiana de referencia. Para ellos la racionalidad quedaba vinculada a la sabiduría de los clérigos y los creyentes. La cultura salvaje y naturalista suponía un choque con la otra mentalidad. Para desarrollar su planteamiento se centra en la *Narration de Arthuro Rege Britanniae*, escrita en latín, del s. XIII y su pensamiento sobre las mujeres (su espíritu y genio)

El mundo medieval tenía unas características propias que lo distinguían de otras culturas y civilizaciones. La reflexión de estos autores, tiene en cuenta el pensamiento, las creencias y la literatura del periodo.

IHE
(Secretaria de la revista)